ZSB4799

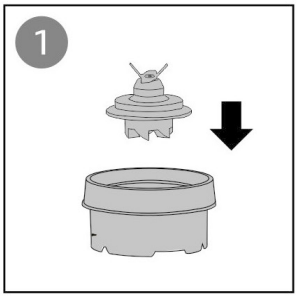
BLENDER KIELICHOWY
Блендер со стеклянным сосудом
/ Jar blender

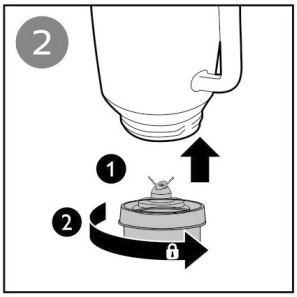


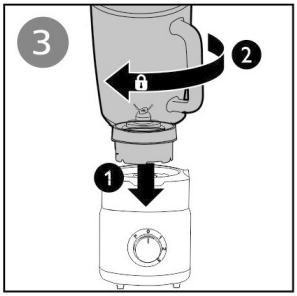
ZSB4799

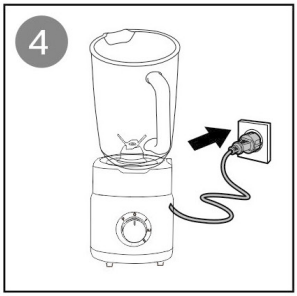
RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
Блендер со стеклянным сосудом

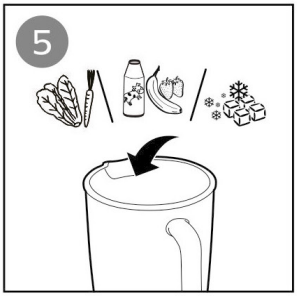
UA ІНСТРУКЦІЯ ПО ЗАСТОСУВАННЮ
Блендер з чашею

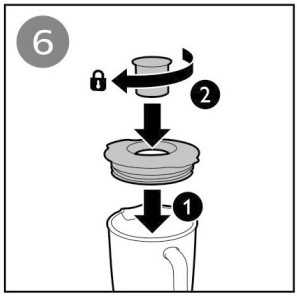

1

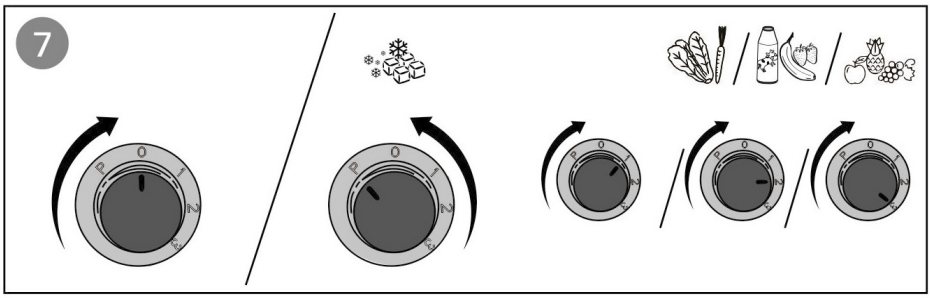

2
1
2

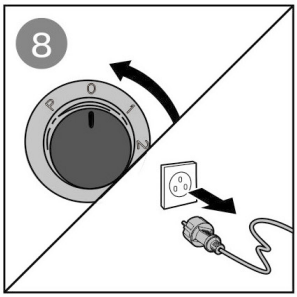

3
2
1

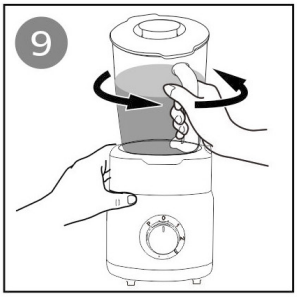

4

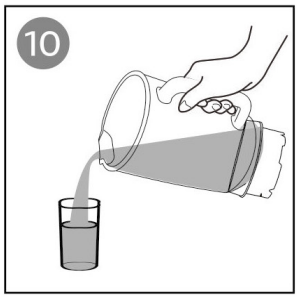

5


6
2
1


7

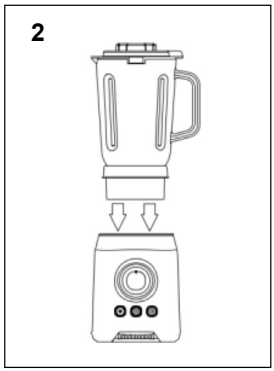

8


9


10


1
2
3
4
5
6
8
7
9
10
zelmer
OFF ON MIN
MAX
TURBO
MAX
TURBO


1


2


3

МЫ ХОТЕЛИ БЫ ПОБЛАГОДАРИТЬ ВАС ЗА ВЫБОР ZELMER. ЖЕЛАЕМ, ЧТОБЫ ПРОДУКТ ЭФФЕКТИВНО РАБОТАЛ И ПРИНОСИЛ ВАМ УДОВОЛЬСТВИЕ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед использованием продукта внимательно прочтите эту инструкцию по использованию. Храните ее в безопасном месте для обращения к ней в дальнейшем.

ОПИСАНИЕ

1. Мерный стакан
2. Крышка
3. Стеклянная чаша
4. Лезвие
5. Держатель стеклянной чаши
6. Корпус
7. Светодиодный индикатор
8. Ручка пуска
9. Функциональная кнопка
10. Резиновые ножки

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Если кабель питания поврежден, в целях безопасности он должен быть заменен производителем, его авторизованным сервисным агентом или специалистом с аналогичной квалификацией.

Соблюдайте время работы аксессуаров, указанное в соответствующих разделах руководства.

Выполняйте чистку в соответствии с указаниями, приведенными в разделах данного руководства, посвященных техническому обслуживанию и чистке.

Предостережение: возможность получения травмы вследствие неправильного использования! Во время опорожнения чаши и чистки следует соблюдать осторожность при обращении с острыми режущими лезвиями.

Будьте осторожны, если в блендер наливается горячая жидкость, так как она может выталкиваться

из прибора вследствие резкого давления пара.

Всегда отсоединяйте блендер от источника питания, если он оставляется без присмотра, а также перед его сборкой, разборкой или чисткой.

Прежде чем менять аксессуары или приближаться к движущимся частям, выключите прибор и отсоедините его от источника питания.

Этот прибор не предназначен для использования детьми. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей месте.

Допускается использование прибора людьми с ограниченными физическими, двигательными и психическими способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования либо только под присмотром, либо если они были обучены безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности.

Не позволяйте детям играть с прибором.

ВАЖНЫЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Этот прибор предназначен для домашнего использования и никогда и ни при каких обстоятельствах не может быть использован в коммерческих или промышленных целях. Любое ненадлежащее использование или неправильное обращение с прибором делает гарантию недействительной.

Перед подключением устройства убедитесь в том, что напряжение в сети соответствует значению, указанному на этикетке изделия.

Следите за тем, чтобы сетевой кабель не был запутан или намотан на прибор во время его эксплуатации.

Не используйте прибор, не подключайте и не отключайте электропитание, если руки и/или ноги влажные. Чтобы обеспечить эффективность уплотнения лезвия блендера, не допускайте работу лезвия блендера без нагрузки.

Не тяните за сетевой кабель, чтобы отключить прибор, и не подвешивайте на него устройство

При поломке или повреждении незамедлительно отключите устройство от сети и обратитесь в официальную службу технической поддержки. В целях безопасности не открывайте устройство. Выполнять ремонт прибора или другие виды технических операций с ним может только квалифицированный технический персонал из официальной службы технической поддержки компании.

Eurogama Sp. z o.o. снимает с себя всякую ответственность за ущерб, который может быть нанесен людям, животным или предметам вследствие несоблюдения этих предостережений.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

При подключении прибора три функциональные кнопки начнут мигать синим светом.

После того как будет установлена стеклянная чаша, индикатор перестанет мигать. Ручка пуска позволяет использовать различные скорости от минимальной до максимальной.

Ручка пуска позволяет использовать различные скорости от минимальной до максимальной.

Когда для управления скоростью используется ручка пуска, функциональная кнопка не работает.

Три функциональные кнопки для информации

Импульсная функция. * Функция дробления льда. * Функция смузи.

Когда для приготовления пищи используется функциональная кнопка, можно менять функционал кнопок по своему усмотрению. Кроме того, можно также использовать ручку пуска для управления скоростью, но после этого использовать функциональную кнопку невозможно.

Вместимость стеклянной чаши — 1,75 л.

Смешивание с помощью ручки скорости

Налейте ингредиенты и накройте стеклянную чашу (рис. 1), затем поместите чашу в базу (рис. 2) и поверните по часовой стрелке (рис. 3). Приподнимите стеклянную чашу, чтобы проверить, зафиксирована она или нет.

Подключите прибор и установите ручку пуска на нужную вам скорость.

По завершении приготовления поверните ручку пуска в положение ⏻, отключите прибор от сети и подождите пока лезвия полностью не остановятся.

Функция «турбо»

Когда нажимается кнопка «Turbo», она должна быть нажата постоянно. Когда обработка продуктов закончится, ее следует отпустить.

Функция дробления льда

Когда нажимается эта кнопка, запускается цикл; весь процесс займет 60 с.

Функция смузи

Когда нажимается эта кнопка, прибор будет работать почти на максимальной мощности в течение 1 минуты.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед чисткой прибора всегда выключайте его и отсоединяйте от источника питания.

Не погружайте прибор и шнур питания в воду или другие жидкости и не мойте их в посудомоечной машине. Протрите блендер влажной тряпкой и небольшим количеством средства для мытья посуды. Не используйте абразивные чистящие средства, проволочную мочалку, металлические предметы, горячие чистящие средства или дезинфицирующие средства, поскольку они могут повредить прибор.

Во время процесса чистки особое внимание следует уделить лезвиям, поскольку они очень острые.

Прибор рекомендуется регулярно чистить и удалять все остатки пищи.

Если прибор не поддерживается в хорошем состоянии, его поверхность может испортиться, что неизбежно повлияет на срок службы прибора и создаст опасную ситуацию.

Для чистки в посудомоечной машине подходят следующие детали: Чаша. Крышка чаши, мерный стакан.

Функция самоочистки

Налейте в чашу воду и небольшое количество моющего средства.

Выберите положение «Pulse» (импульс)

Съемные лезвия для эффективной очистки

Ослабьте фиксирующее кольцо лезвий, повернув его по часовой стрелке.

Снимите фиксирующее кольцо с лезвий и очистите все детали.

После очистки поставьте на место узел лезвия и поверните фиксирующее кольцо лезвия в противоположном направлении.

Таблица рецептов

Нагрузка	Время	Скорость
Замоченная морковь: 700 г Вода: 1 050 г	30 с	МАКСИМАЛЬНАЯ

УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА



Изделие соответствует Директиве Европейского парламента и Совета Европейского Союза 2012/19/EC (WEEE) об отходах электрического и электронного оборудования, устанавливающей правовые рамки, применимые в Европейском Союзе для утилизации и повторного использования отработанных электронных и электрических устройств. Не выбрасывайте это изделие вместе с бытовыми отходами. Его следует утилизировать в ближайшем к вам пункте сбора электрических и электронных приборов.

Мы надеемся, что вы останетесь довольны нашей продукцией.

ДЯКУЄМО ЗА ТЕ, ЩО ОБРАЛИ ПРОДУКЦІЮ ZELMER. МИ ВПЕВНЕНІ, ЩО ЦЕЙ ВИРІБ БУДЕ ДОВГО ПРИНОСИТИ ВАМ КОРИСТЬ І ЗАДОВОЛЕННЯ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед використанням виробу радимо уважно прочитати цю інструкцію, яку слід зберігати в надійному місці для звернення в майбутньому.

ОПИС

1. Мірний стакан
2. Кришка
3. Скляна чаша
4. Лезо
5. Тримач скляної чаші
6. Корпус
7. Світлодіодний індикатор
8. Кнопка запуску
9. Кнопка функцій
10. Гумова опора

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Якщо шнур живлення пошкоджено, для уникнення небезпеки його має бути замінено виробником, його агентом із сервісу або аналогічно кваліфікованими особами.

Слід дотримуватися часу роботи аксесуарів, як зазначено у відповідних розділах керівництва.

Під час очищення дійте відповідно до розділу цього керівництва щодо техобслуговування й очищення.

Попередження: потенційний ризик травми в разі неправильного використання! Слід бути обережними під час роботи з гострими ріжучими лезами, спорожнення чаші й очищення.

Будьте обережними, коли наливаєте гарячу рідину у блендер, оскільки це може призвести до несподіваного різкого виділення пари з приладу.

Завжди відключайте блендер від живлення, якщо

він залишається без догляду, чи перед складанням, розібранням або чищенням.

Вимикайте прилад і відключайте його від живлення перед зміною аксесуарів або роботою з деталями, які рухаються.

Дітям заборонено користуватися цим приладом. Тримайте прилад і його шнур подалі від дітей.

При використанні цих приладів особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також недостатнім досвідом чи знаннями такі особи мають перебувати під наглядом, або ж їм має бути роз'яснено правила безпечного поводження з приладом, і вони усвідомлять небезпеки, які виходять від нього.

Не можна допускати, щоб діти грали з приладом.

ВАЖЛИВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Цей прилад призначений для домашнього використання й за жодних обставин не має використовуватися в комерційних або промислових цілях. Будь-яке неналежне використання продукту або неправильне поводження з ним робить гарантію недійсною.

Перед тим як підключити продукт до електроживлення, переконайтесь у тому, що напруга мережі є такою, яка вказана на етикетці продукту.

Під час використання кабель підключення до мережі не має заплутуватися або обмотуватися навколо продукту.

Не користуйтесь цим приладом, не підключайте й не відключайте його від електроживлення, якщо у вас вологі руки й/або ноги. Щоб забезпечити ефект герметичності леза, не дозволяйте йому працювати без навантаження.

Не тягніть за шнур підключення, щоб від'єднати його від електроживлення, і не використовуйте його як ручку.

У разі поломки або пошкодження приладу негайно відключіть його від електроживлення й зверніться до офіційної служби технічної підтримки. Для уникнення небезпеки не відкривайте прилад. Виконувати ремонт приладу або будь-які операції з ним може тільки кваліфікований технічний персонал з офіційної служби технічної підтримки бренду.

Компанія **Eurogama Sp. z o.o.** відмовляється від будь-якої відповідальності за шкоду, яка може буде спричинена людям, тваринам або речам внаслідок недотримання цих попереджень.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Після вмикання приладу три кнопки функцій будуть блимати синім кольором.

Після установки скляної чаші світлодіоди припинять блимати. За допомогою кнопки запуску можна встановити різні швидкісні режими від мінімальної до макс. потужності.

За допомогою кнопки запуску можна встановити різні швидкісні режими від мінімальної до максимальної потужності.

Під час використання кнопки запуску для регулювання швидкості кнопки функцій не працюють.

Три кнопки функцій для довідки

Імпульсний режим. * Функція подрібнення льоду. * Функція смузі.

Під час використання кнопок функції для обробки їжі можна змінювати кнопки за потребою. Також можна використовувати кнопку швидкості для регулювання швидкості, але кнопки функцій не будуть доступними в цей час.

Об'єм скляного глечика: 1,75 л.

Змішування за допомогою кнопки швидкості

Додайте всі інгредієнти й закрийте скляну чашу (рис. 1), а потім розташуйте чашу на базі (рис. 2) і поверніть за годинниковою стрілкою (рис. 3). Спробуйте підняти скляну чашу, щоб перевірити наявність блокування.

Увімкніть прилад і прокрутить кнопку запуску до необхідного рівня швидкості.

Після закінчення роботи поверніть кнопку запуску в положення ⏻, відключить прилад і дочекайтесь повної зупинки лез.

Функція «турбо»

Кнопку «турбо» слід тримати постійно натисненою під час обробки продуктів і відпустити після завершення процесу.

Функція подрібнення льоду

Після натискання цієї кнопки буде запущено робочий цикл тривалістю 60 с.

Функція смузі

Після натискання цієї кнопки пристрій працюватиме близько до максимальної потужності протягом 1 хвилини.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ Й ОЧИЩЕННЯ

Перед очищенням слід завжди вимикати прилад і відключати його від мережі живлення.

Не занурюйте прилад і силовий кабель у воду або іншу рідину, не мийте їх у посудомийній машині. Протирайте прилад вологою ганчіркою й невеликою кількістю засобу для миття посуду. Не використовуйте абразивні миючі засоби, сталеву мочалку, металеві предмети, гарячі чистячі засоби або дезінфікуючі засоби, оскільки вони можуть пошкодити прилад.

Під час процесу очищення слід бути обережними з лезами, оскільки вони дуже гострі.

Рекомендуємо регулярно чистити прилад і видаляти всі залишки їжі.

Якщо не підтримувати чистоту приладу, це може негативно вплинути на якість поверхні та строк служби приладу й призвести до виникнення небезпечних ситуацій.

Наступні деталі можна мити в посудомийній машині: Глечик. Кришка глечика, мірний стакан.

Функція самоочищення

Влийте воду й невелику кількість миючого засобу в глечик.

Виберіть положення «Імпульс»

Знімні леза для ефективного чищення

Ослабте фіксувальне кільце лез, повернувши його за годинниковою стрілкою.

Змініть фіксувальне кільце з лез і почистіть усі деталі.

Після очищення встановіть вузол лез на місце й поверніть фіксувальне кільце лез у протилежному напрямі.

Таблиця рецептів

Навантаження	Час	Швидкість
Замочена морква: 700 г Вода: 1050 г	30 с	МАКС.

УТИЛІЗАЦІЯ ПРОДУКТУ



Цей продукт відповідає європейській Директиві 2012/19/EU щодо електричних і електронних пристроїв, відомій як WEEE (Відходи електричного й електронного обладнання), яка забезпечує законодавчу базу, що застосовується в Європейському Союзі щодо утилізації та повторного використання відходів електронних і електричних приладів. Не викидайте цей продукт у смітник, а зверніться до центру збору відходів електричного й електронного обладнання, найближчого до вашого дому.

Сподіваємося, ви будете задоволені цим продуктом.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компания EUROGAMA Sp. Z o.o. гарантирует, что данное изделие прослужит в течение двух лет, если будет применяться по назначению. В случае поломки во время гарантийного срока пользователи имеют право на бесплатный ремонт или замену изделия, если ремонт будет невозможен, за исключением случаев, когда один из этих вариантов будет невозможно выполнить или он будет несоразмерным. В этом случае покупатель имеет право выбрать снижение цены или отмену покупки, что следует обсуждать напрямую с продавцом. Эта гарантия также включает замену запчастей, если в обоих случаях изделие эксплуатировалось согласно рекомендациям, указанным в этом руководстве, и не было отремонтировано сторонними специалистами, не уполномоченными компанией EUROGAMA Sp. Z o.o.. Гарантия не распространяется на запчасти, подверженные эксплуатационному износу. Эта гарантия не влияет на права потребителя согласно условиям Директивы 1999/44/EC для стран — членов Европейского союза.

ПРИМЕНЕНИЕ ГАРАНТИИ

Клиенты обязаны связаться с сервисным центром, уполномоченным компанией EUROGAMA Sp. Z o.o. на проведение ремонта изделий.
Любые манипуляции с изделием специалистами, не уполномоченными компанией EUROGAMA Sp. Z o.o., небрежное или нецелевое использование изделия приведут к аннулированию гарантии. Гарантию следует полностью заполнить и прислать вместе с чеком или товарной накладной для эффективного осуществления прав по
этой гарантии.
Пользователь обязан хранить эту гарантию, а также счет, чек или товарную накладную, чтобы облегчить процесс выполнения гарантийных работ. Для получение технического обслуживания и послепродажного обслуживания за пределами Польши следует передать запрос в точку продажи, где была выполнена покупка товара, или уточнить информацию по послепродажному обслуживанию на сайте www.zelmer.com

ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Компанія EUROGAMA Sp. Z o.o. гарантує, що цей виріб прослужить протягом двох років, якщо використовуватиметься за призначенням. У разі поломки під час гарантійного терміну користувачі мають право на безкоштовний ремонт або заміну виробу, якщо ремонт буде неможливий, за винятком випадків, коли один з цих варіантів буде неможливо виконати або він буде несумірним. У цьому випадку покупець має право вибрати зниження ціни або скасування покупки, що слід обговорювати безпосередньо з продавцем. Ця гарантія також включає заміну запчастин, якщо в обох випадках виріб експлуатувався відповідно до рекомендацій, зазначених у цьому керівництві, і його не було відремонтовано сторонніми фахівцями, не уповноваженими компанією EUROGAMA Sp. Z o.o.. Гарантія не поширюється на запчастини, які піддаються експлуатаційному зносу. Ця гарантія не впливає на права споживача згідно з умовами Директиви 1999/44/ЕС для країн — членів Європейського Союзу.

ЗАСТОСУВАННЯ ГАРАНТІЇ

Клієнти зобов'язані зв'язатися з сервісним центром, уповноваженим компанією EUROGAMA Sp. Z o.o. на проведення ремонту виробів.
Будь-які маніпуляції з виробом фахівцями, не уповноваженими компанією EUROGAMA Sp. Z o.o., недбале або нецільове використання виробу призведуть до втрати гарантії. Гарантію слід повністю заповнити й надіслати разом з чеком або товарною накладною для ефективного здійснення прав за цією гарантією.
Користувач зобов'язаний зберігати цю гарантію, а також рахунок, чек або товарну накладну, щоб полегшити процес виконання гарантійних робіт. Для отримання технічного обслуговування й післяпродажного обслуговування за межами Польщі слід передати запит у точку продажу, де було виконано покупку товару, або уточнити інформацію з післяпродажного обслуговування на сайті www.zelmer.com

EUROGAMA SP. Z O.O.
ALEJE JEROZOLIMSKIE 220/225
02-486 WARSZAWA
VAT: 5223128159

12/2019

Инструкция по эксплуатации Блендер Zelmer ZSB4799. Стационарные блендеры Zelmer. Руководство по эксплуатации для ознакомления на сайте http://www.panatex.com.ua. Для Вас инструкции по эксплуатации, руководства пользователя, рецепты, сервис мануал, рецепты для мультиварок, Зелмер инструкции, книги, мануал, журналы, скачать бесплатно без смс.